

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 11. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – The Shirtmakers BV/Staatssecretaris van Financiën

(Zadeva C-59/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Carinska unija — Uredba (EGS) št. 2913/92 — Carinski zakonik Skupnosti — Člen 32(1)(e)(i) — Carinska vrednost — Transakcijska vrednost — Določitev — Pojem „stroški prevoza“)

(2017/C 239/15)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Vložnica kasacijske pritožbe: The Shirtmakers BV

Nasprotna stranka: Staatssecretaris van Financiën

Izrek

Člen 32(1)(e)(i) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti je treba razlagati tako, da pojem „stroški prevoza“ v smislu te določbe zajema dodatek, ki ga špediter zaračuna uvozniku ter ki ustreza njegovim dobičku in stroškom, ker je organiziral prevoz uvoženega blaga na carinsko območje Evropske unije.

⁽¹⁾ UL C 145, 25.4.2016.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 18. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de grande instance de Lyon – Francija) – Jean-Philippe Lahorgue/Ordre des avocats du barreau de Lyon, Conseil national des barreaux „CNB“, Conseil des barreaux européens „CCBE“, Ordre des avocats du barreau de Luxembourg

(Zadeva C-99/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Svoboda opravljanja storitev — Direktiva 77/249/EGS — Člen 4 — Opravljanje odvetniškega poklica — Usmerjevalnik za priklop na réseau privé virtuel des avocats (virtualno zasebno omrežje za odvetnike, RPVA) — Usmerjevalnik „RPVA“ — Zavrnitev priključitve odvetniku, ki je član odvetniške zbornice v drugi državi članici — Diskriminatoren ukrep)

(2017/C 239/16)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal de grande instance de Lyon

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Jean-Philippe Lahorgue

Tožene stranke: Ordre des avocats du barreau de Lyon, Conseil national des barreaux „CNB“, Conseil des barreaux européens „CCBE“, Ordre des avocats du barreau de Luxembourg

ob prisotnosti: Ministère public